

带您走进

主 编 牛兵占

外台秘要



带您走进中医古籍丛书

总主编 李俊德 王奕

人民軍醫出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS



中医古籍整理研究项目



带您走进《外台秘要》

DAININ ZOUJIN 《WAITAI MIYAO》

主编 牛兵占

编委 侯仙明 王四平 张栓成
张明泉 陈志杰 刘淑彦

人民军医出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

北京

图书在版编目(CIP)数据

带您走进《外台秘要》/牛兵占主编. —北京:人民军医出版社, 2007. 1

(带您走进中医古籍丛书)

ISBN 978-7-5091-0619-8

I. 带… II. 牛… III. 外台秘要-研究 IV. R289.342

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 147204 号

策划编辑:王 宁 文字编辑:秦伟萍 责任审读:黄栩兵
出 版 人:齐学进

出版发行:人民军医出版社 经销:新华书店

通信地址:北京市 100036 信箱 188 分箱 邮编:100036

电话:(010)66882586(发行部)、51927290(总编室)

传真:(010)68222916(发行部)、66882583(办公室)

网址:www.pmmp.com.cn

印刷:京南印刷厂 装订:桃园装订有限公司

开本:850mm×1168mm 1/32

印张:8.375 字数:152 千字

版、印次:2007 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

印数:0001~3000

定价:22.00 元

版权所有 侵权必究

购买本社图书,凡有缺、倒、脱页者,本社负责调换

电话:(010)66882585、51927252

內容提要

本书分三篇，入门篇介绍了《外台秘要》的成书时代、历史文化背景、作者王焘的生平事迹、版本流传情况、引用历代文献概述、阅读研究古籍的基本方法等；解读篇介绍了伤寒、黄疸、咳嗽、疟疾、消渴等疾病；附篇介绍了原书序、卷七原文。编者力求使读者对《外台秘要》有一个较全面的了解，掌握一定的阅读和研究古籍的基本方法，以便能直接接触《外台秘要》部分内容的原貌，达到直接研读原文的能力。因此，本书适合中医药理论和临床工作者、中医院校师生、中医爱好者学习参考。

《带您走进中医古籍》编委会

学术顾问 钱超尘 段逸山 温长路

总主编 李俊德 王奕

编委 (以姓氏笔画排序)

牛兵占	王 怡	王 奕	王 鹏
王振国	车念聪	叶明花	刘 平
刘 婕	刘理想	许敬生	何中浚
张 卫	张如青	张苇航	张瑞贤
李 洁	李 磊	李亚军	李俊德
汪 健	侯仙明	段逸山	钱超尘
梁永宣	温长路	温武兵	焦振廉
董正华	蒋力生	甄雪燕	藏守虎



带您走进 《**小古医要**》

中医秘籍《**小古医要**》

序

山東省 金匱經 吳鞠通著
吳王 楚共王 魏主 景
《乳鼻膏甘草散》 魏主
陳王 梁王 司馬文正公
平叔 魏博士 魏余寒 魏叔王

中医学博大精深，犹如浩瀚的大海。寻根求源，数以万计的经典著作和数千年的临床实践所创造的丰富经验成为这一大海中最为宝贵的财富。中医古籍数量之多，汗牛充栋，有资料说，现存于世的大体在 3 万种上下。它们不仅为中华民族的防病健身、繁衍昌盛发挥了重大作用，而且承载着中华民族传统文化的精髓，使中医学的独特理论体系得以生命永驻。

在世界医学发展史上，每个国家、每个民族，几乎都形成过自己独有的医学体系，为各自民族的进步做出过贡献。历史发展的长河是波浪翻滚的，有不少民族医学经不起大浪淘沙式的洗礼，已悄悄泯灭了。中医学的生命力，最主要的表现在其学术的科学性的本质和其有效的传承手段上。从《黄帝内经》到《伤寒杂病论》、从《千金要方》到《本草纲目》、从金元四大家到近代医家，巨多的中医典籍、无数的名医名家创

造和记录了这一历史进程、支撑着中医学术的无际穹窿。其中形成的中医学在立论上的“天人相应”和多向思维、在理论上的整体观念和脏象学说、在治疗上的辨证论治和达变思想、在养生上的扶正祛邪观念，既显露了中医学的学术特色，又构成了中医学的学术精髓。

长期的实践和历史的经验告诉我们，中医学术的发展离不开读书、临证、师承这三大要素。读书，包括正规的学校教育、家学和自学，是认识中医、接受中医学术的重要途径，是从源头上说的；临证，是中医最主要的实践活动，是体验中医、运用中医学知识实现医学最终目的的基本方式，是从手段说的；师承，是按照中医自身规律总结出的经验，是传承中医、发展中医学术的学科特色，是从方法上说的。如果从中医学术发展的高度上去认识这三大要素，它们既是带有战略性的，也是具有战术性的，重之又重，不可偏废。没有继承就没有发展，继承不好就发展不好。只有从源头上做好继承，才有可能在实践中不断创新。从继承到发展、从发展到创新，是一个循序渐进的过程，虽然也有突变，但其本质上仍是渐进的结果。应当看到的是，这种循序渐进的继承是滚动式向前的，其中不仅孕育、包含着发展和创新，而且也不时发生、进行着发展和创新。出于多种复杂的因素，近些年来中医人员的书读得越来越少，特别是经典著作学得越来越少，以外语挤兑乃至取代中医经典的现象不能不引起我们的重视。一份来自权威部门的调查说，目前中医临床高级人才在工作之余每周阅读中医书籍的时间平均为 5 小时，每天不足



1小时；中医临床人员每月进行个人总结分析的平均病例数多为5~10例，其中5例以下占40.6%，10例以上占14%。高级人才的自我学习、自我提高情况尚且如此，一般中医人员的情况就可想而知了。读书少、悟性低、知识存量减少、临床疗效降低已经成为制约中医学术进步和发展的重要障碍，不能不引起我们的高度重视。

提高中医药人员水平的途径虽然是多方面的，但最基本也是最主要的方法就是提高大家的学习能力。从研读古代名家的原著入手，学习历代医家和当代名老中医的经验，夯实理论功底，在学习中做好学术继承，在继承中追求学术创新，以尽快提高中医人员的经典理论水平和中医辨证思维能力，培养出一大批“群众认可度高、社会信誉度高、中医诊疗水平高”的新一代名医来。中华中医药学会已经提出了一个以学习中医经典为中心的一揽子读书计划，要在今后两、三年时间内在全国范围内开展一次自下而上的中医全行业读书活动，还要围绕这一活动开展知识竞赛、评选读书状元、推出中医名家，这实在是让国人拍手、让中医界振奋的善事、好事！据悉，初选的百部中医经典著作已正在校释、出版中，活动的序幕马上就要拉开。而读书只有积极性不行，还要善读书、读好书，这就需要我们中医的前辈、专家帮助读者荐书、辅导大家读书。有必要编写出一套全面介绍、评价中医重要古籍内容，兼大众性、趣味性、文化性、学术性于一体，能雅俗共赏的中医古籍导读丛书读本来，以满足广大中医药人员学习中医经典著作的需求。《带您走进中医古籍》系列丛书，正

是针对这一目的而诞生的。

考虑到中医与中药、理论与临床、综合与分科等各方面的关系以及中医药古籍的代表性,经专家、领导与出版部门的反复协商,决定对这套丛书采取分批推出的方法,成熟一本推出一本,第一批首先推出《黄帝内经》、《甲乙经》、《伤寒论》、《金匱要略》、《神农本草经》、《千金要方》、《外台秘要》、《本草纲目》、《诸病源候论》、《温疫论》、《温病条辨》、《医林改错》、《世医得效方》、《脾胃论》、《小儿药证直诀》等15部著作。之后,将根据读书活动的需要再适时推出第二批、第三批乃至更多批量的书目。每本书介绍一种中医古籍,单独成册。

这套丛书定位于学术与科普著作之间,即从学术观点看,它具有本质上的学术性质,但是立足于普及的;从科普观点看,它属于服务于较高知识层次普及中医药知识的范围,是向包括中医药初、中级人员、在校中医药院校学生和中医爱好者及广大的社会性读者编写的,具有导读和构架学术与普及性知识桥梁的功能。其内容包括每部中医古籍产生的时代、历史文化背景,作者生平事迹、趣闻轶事;该书的主要医学理论及学术贡献,在历史上的地位;后世研究、应用该书的情况与该书目前的学术现状;该书与民众健康相关的其他内容,特别是养生、养性、食疗思想及医案、医话、验方等实用知识的介绍等,因此,本书在表现手法上既不同于一般意义上的使古籍白话化的手段(如语译、注释、考订),也不同于一般意义上的浅说白描(如对古籍作者的普通介绍、对著作的



带您走进《**外台秘要**》

学识性评介)。全书以观点科学、重点突出、文字典雅、表述准确、深入浅出,具有可读性、实用性、可操作性、趣味性和吸引力的高要求为起点,达到使读者在读书中受益、在读书中轻松了解中医、应用中医知识的目的。

参加这部丛书的编著者,大都是当今中医文献学界的大家,对一些中医典籍的研究达到了炉火纯青的程度。相信他们的大手笔一定会受到中医界和社会各界读者的认可和欢迎的,这批著作也一定会对全面复兴中医药文化、提高中医药人员的理论素质、促进中医药经典著作的普及起到催化和辅助作用的。

《带您走进中医古籍》编委会

2006.7.30

前 言

中医药学亘古延绵，源远流长，是几千年来医药工作者在与疾病作斗争的过程中逐步建立和发展起来的人文与自然相结合的科学，为中华民族的繁衍，特别是防治疾病发挥了不可估量的作用。与此同时，世代医学圣贤们又随时把他们的医学经验和成就抒之毫端，数千年来为我们留下了浩如烟海的医学典籍。这些医学典籍，记述并传承着中华医药文化的精华，铸就了中华民族传统文化的广博内涵。

《外台秘要》是中国文化遗产医学典籍中的重要文献之一。此书集中收载了唐中叶以前医学典籍中重要的医论和医方。这得益于该书作者王焘“便繁台阁二十余载，久知弘文馆图籍方书”。“弘文馆”为当时国家图书府库，存有大量医籍，王焘“便繁台阁”，有条件参阅利用这大量一手资料；而王焘本人“幼多疾病，长好医术”，其有能力编辑并驾驭如此浩瀚的医学素材，经其多年不懈努力，终于编撰了这样一部



带您走进《外台秘要》

资料空前的大型医书。宋人孙兆称誉云：“唐王焘台阁二十余载，久知弘文馆，得古今方，上自神农，下及唐世，无不采摭，集成经方四十卷，皆诸方秘密枢要也。”明人程衍道赞曰：“大唐以前之方，靡有遗失，盖集医方之大成者。”

面对《外台秘要》这样一部宝贵的医学文献，我们今天的医学工作者和医学爱好者，如何阅读或研究它，又如何利用书中所收载的大量医论、医方，是现今的一个重要课题。而如今的现状是，大多数人，其中包括部分中医工作者，往往对古医籍敬而远之。其主要原因是，阅读古书或多或少均有一定困难，主要是阅读古书的方法欠缺，且阅读古书的量不够。这样就使大量的古书被束之高阁，蕴涵于古籍中的大量有关养生、保健、预防治疗的宝贵资源不被世人所知，使我们这个文明古国的宝贵遗产不能更充分地为当今人类健康服务。基于此，应中华中医学会之邀，编纂了这部导读性读物——《带您走进外台秘要》。

此书的编写目的，主要是期望为广大读者解决几个问题，一是介绍《外台秘要》的成书时代、历史文化背景、作者王焘的生平事迹、《外台秘要》的版本流传情况、《外台秘要》的内容梗概；二是介绍阅读研究古籍的基本方法，如版本知识、校勘知识、训诂知识；三是介绍并载录现代学者对《外台秘要》的研究成果，并编录此次对《外台秘要》中具有现实意义的临床资料相关研究内容。另外附录了王焘自撰《外台秘要》序，以及临床价值仍十分重要的卷七全部原文，使读者对《外台秘要》有较全面的了解，掌握一定的阅读和研究古籍的

基本方法，以便能直接接触《外台秘要》部分内容的原貌，达到直接研读原文的能力。

如若全面并深入研究《外台秘要》，单读这本书是不够的，还应直视原本《外台秘要》的全部原文。近年出版的高文铸整理校注的日本嘉静堂文库所藏宋版《外台秘要》，不但所用底本精善，校注精当，并汇集了当前国内知名学者全方位研究《外台秘要》的全部资料。高文铸校注本《外台秘要》，也是此次编写的这本读物的版本依据。书中收录了部分高文铸的研究资料，以飨读者。编写本书的初衷，是带您走进《外台秘要》，然而更希望它成为“启玄关之秘钥”，方为编者之大幸！

牛兵占

2006年6月于石家庄

目 录

《外台秘要》是一部什么书	(1)
王焘里居生平与籍贯	(5)
《外台秘要》产生的时代及历史文化背景	(9)
《外台秘要》历代整理研究诸家及学术现状	(13)
《外台秘要》引用历代文献概述	(17)
阅读古书籍应具备的基本知识和方法	(75)

解 读 篇

窥《外台秘要》所录“诸论伤寒”

——解读中医第一大病	(97)
------------------	--------



蛊的传说及中蛊毒方	(108)
射工传说及射工伤人方	(110)
带有美学光泽的神秘疾病	(113)
《外台秘要》疗黄疸方	(117)
《外台秘要》所记述的“霍乱”	(121)
《外台秘要》妙治咳嗽	(123)
疟疾——曾经肆虐的病魔	(129)
头痛——令人烦恼的“小病”	(131)
富贵病——“消渴”	(132)
《外台秘要》对“痢疾”的认识	(138)
《外台秘要》辑疗诸淋方	(142)
真有“鬼剃头”吗	(147)
从“消火神丹治疗喉痹”谈起	(151)
从徐达的死因之谜谈疔肿	(154)
何谓痈疮	(162)
什么是目风肿	(166)
面粉滓的真实面目	(169)
你了解龋齿吗	(172)
妊娠水气是一种什么病	(175)
生理性疾病——妊娠呕吐	(178)
《外台秘要》中的“恶疾大风、诸癰”是何病	(182)
炎炎夏日谨防热渴	(186)
卒魔	(190)

附 篇

- 《外台秘要》自序 (194)
《外台秘要》卷第七心痛心腹痛及寒疝三十二门 (197)

入门篇

《外台秘要》是一部什么书

《外台秘要》，又称《外台秘要方》，由唐代中叶的王焘所编著，约成书于唐玄宗天宝十一年（公元752年）。医家目录将此书列入医方著作，实为大型综合性医学汇编。其中涉及医源、医论、论治、医方等内容。全书共40卷，共收录唐以前古方60余家，计1 104门，共收方6 000余首，几乎涉及临床所有学科。它是继孙思邈《千金要方》问世一个世纪后的又一部大型综合性临床方书，也是中医发展史上重要的医学文献之一。

《外台秘要》的作者王焘，并不是以务医为业，而是终生为官。但其自幼爱好医学，阅读了大量的医学书籍，并与当时中医之高手过往从密，对于医论、医方均有深入研究，务官之余尚有一定实践基础。王焘有一个别人无法企及的有利